

**Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo all'istanza DDA/3686, ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e s.m.i. e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 1484/DDA/BT)**

Con istanza DDA/3686, pervenuta in data 7 luglio 2021 (prot. n. DDA/0002094), è stata segnalata dalla DcP - Digital Content Protection S.r.l., giusta delega della Nintendo Co. Ltd., titolare dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell'istanza, la presenza di una significativa quantità di opere di carattere videloludico per diversi dispositivi di videogiochi, sul sito internet <https://www.softcobra.com/>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra cui sono specificamente indicate a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

TITOLARE	TITOLO	ANNO	LINK
Nintendo Co. Ltd.	Pokemon: Let's Go, Pikachu!	2018	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Pokemon: Let's Go, Eevee!	2018	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Kid Icarus: Uprising	2014	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	1-2 Switch	2017	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	ARMS	2017	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Detective Pikachu	2018	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Captain Toad: Treasure Tracker	2018	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Ever Oasis	2017	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario 3D Land	2012	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Mario Kart 7	2012	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Animal Crossing: New Leaf	2013	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Pokemon Alpha Sapphire	2014	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario Maker	2015	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Fire Emblem: Awakening	2013	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Xenoblade Chronicles 3D	2015	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Luigi's Mansion	2018	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Fire Emblem Warriors	2017	<i>omissis</i>



Direzione contenuti audiovisivi

Nintendo Co. Ltd.	Donkey Kong Country Returns 3D	2013	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Donkey Kong Country: Tropical Freeze	2014	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Hyrule Warriors: Definitive Edition	2018	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Hyrule Warriors: Legends	2016	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Pokemon Ultra Moon	2017	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Pokemon Ultra Sun	2017	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Kirby Star Allies	2018	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Hey! Pikmin	2017	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Kirby Battle Royale	2017	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Nintendogs + Cats Toy Poodle and New Friends	2011	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Super Smash Bros. Ultimate	2018	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Mario Kart 8 Deluxe	2017	<i>omissis</i>
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario Party	2018	<i>omissis</i>

L'istante dichiara, inoltre, che: *“Il sito Softcobra.com mette a disposizione contenuti non autorizzati di proprietà Nintendo. I file sono criptati e per poterli scaricare è necessario decriptarli tramite il sito <https://nin10news.com/decode/>”.*

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell'istanza emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine internet indicate, a seguito di decodifica tramite il sito <https://nin10news.com/decode/>, riproduzioni delle opere videoludiche sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli articoli in presunta violazione degli articoli 1, 12, 13 e 16, della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un'ipotesi di violazione grave e di carattere massivo. Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio del sito, raggiungibile all'indirizzo e-mail [admin@softcobra.com](mailto:admin@softcobra.com), risulta registrato dalla società NameCheap, Inc., con sede in 11400 W. Olympic Blvd. Suite 200, Los Angeles, CA, Stati Uniti d'America, il cui indirizzo di posta elettronica è [abuse@namecheap.com](mailto:abuse@namecheap.com), per conto di Withheld for Privacy ehf, con sede in Kalkofnsvegur 2, Reykjavik, raggiungibile all'indirizzo di posta elettronica [support@withheldforprivacy.com](mailto:support@withheldforprivacy.com);
- la società Cloudflare Inc., con sede in 665 3rd Street, 94107 San Francisco, CA, Stati Uniti, appare essere fornitore di hosting in quanto opera come reverse proxy per il sito. Secondo le informazioni fornite da Cloudflare Inc., i servizi di hosting sono forniti dalla stessa NameCheap Inc. con sede in 11400 W. Olympic Blvd. Suite 200, Los Angeles,

Direzione contenuti audiovisivi

CA, Stati Uniti d’America, indirizzi di posta elettronica [igor.e@namecheap.com](mailto:igor.e@namecheap.com), [tech@namecheaphosting.com](mailto:tech@namecheaphosting.com), [abuse@namecheaphosting.com](mailto:abuse@namecheaphosting.com) e [net-admin@namecheap.com](mailto:net-admin@namecheap.com), cui risultano verosimilmente riconducibili anche i *server* impiegati, localizzati a Los Angeles, CA, Stati Uniti d’America.

La scrivente Direzione ritiene che la predetta istanza non risulti irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che sussistano pertanto i presupposti per l’avvio del procedimento ai sensi dell’art. 6, comma 7, del Regolamento.

Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo, sono tali da giustificare l’applicazione dei termini abbreviati di cui all’articolo 9 del Regolamento.

Si comunica che, ai sensi dell’art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i soggetti destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell’articolo 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l’accesso al menzionato sito *web* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete internet provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l’accesso alle opere oggetto dell’istanza e dandone contestualmente comunicazione all’Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all’indirizzo PEC [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), la quale disporrà, in tal caso, l’archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all’art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse all’Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all’attenzione della dott.ssa Bianca Terracciano, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all’indirizzo [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), indicando nell’oggetto il numero di istanza “**DDA/3686**”, entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito [www.agcom.it](http://www.agcom.it) della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell’art. 9, comma 1, lett. b), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell’istanza, come stabilito dall’art. 9, comma 1, lett. d), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi **entro il 23 luglio 2021**.

Come previsto dall’articolo 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito internet dell’Autorità [www.agcom.it](http://www.agcom.it) in ragione dell’elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE  
Benedetta Alessia Liberatore